

**Совет Безопасности**

Пятьдесят шестой год

**4444**-е заседаниеПятница, 21 декабря 2001 года, 10 ч. 30 м.  
Нью-Йорк*Предварительный отчет*

---

*Председатель:* г-н Уан ..... (Мали)

*Члены:*

Бангладеш	г-н Чоудхури
Китай	г-н Чэнь Сюй
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-жа д'Ашон
Ирландия	г-н Корр
Ямайка	г-жа Даррант
Маврикий	г-н Кунджул
Норвегия	г-н Стрёммен
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-н Махбубани
Тунис	г-н Медждуб
Украина	г-н Кучинский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

**Повестка дня**

Положение в Анголе

---

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 10 ч. 45 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

## **Положение в Анголе**

**Председатель** (*говорит по-французски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение согласно правилу 39 своих временных правил процедуры г-ну Ибрагиму Гамбари, заместителю Генерального секретаря и Специальному советнику по африканским вопросам.

*Решение принимается.*

Я приглашаю г-на Гамбари занять место за столом Совета.

Я приветствую находящегося здесь сегодня среди нас Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе своих состоявшихся ранее консультаций.

На этом заседании вниманию членов Совета будет предложен брифинг заместителя Генерального секретаря и Специального советника по африканским вопросам г-на Ибрагима Гамбари.

**Г-н Гамбари** (*говорит по-английски*): Я хотел бы также сказать о том, что мне очень приятно, что Генеральный секретарь решил присутствовать на нашем сегодняшнем утреннем заседании. Это свидетельствует о той важности, которую он придает вопросам, связанным с Африкой, в целом и, разумеется, длительному конфликту в Анголе, в частности. Я чувствую себя учеником средней школы, который выступает на собрании в присутствии учителя, поэтому я немного нервничаю и хотел бы просить вас простить меня.

Мне приятно провести брифинг для членов Совета, посвященный моей последней миссии в Анголу. Миссия проводилась по приглашению правительства Анголы, согласно директиве Генерального секретаря и с благословения членов Совета,

которое было выражено очень убедительно на последнем открытом заседании о положении в Анголе, состоявшемся 15 ноября. Главной целью моей миссии было проведение консультаций с правительством, политическими партиями, церковными кругами, представителями гражданского общества и другими заинтересованными сторонами по вопросу о том, какую оптимальную помощь могла бы оказать Организация Объединенных Наций с целью ускорения мирного процесса в Анголе в рамках Лусакского протокола. Я посетил Анголу также для того, чтобы обсудить с ее властями, с представителями национальных и международных неправительственных организаций пути и средства улучшения гуманитарной ситуации, сложившейся в Анголе.

Наиболее ярким эпизодом моего визита была встреча с президентом Жозе Эдуарду душ Сантушем, который, нарушив традицию, впервые принял меня в начале моего визита, а не в его конце. Полагаю, что он сделал это для того, чтобы задать тон последующим дискуссиям с соответствующими членами его кабинета. Я встречался также с министром иностранных дел г-ном Мирандой, министром внутренних дел душ Сантушем «Нанду» и министром планирования г-жой Лоуренсу.

У меня состоялись также встречи с председателем Национальной ассамблеи г-ном Роберту ди Алмейдой; генеральным секретарем правящей партии МПЛА г-ном Лоуренсу; представителями Межконфессионального комитета за мир в Анголе (КОИЕПА) и другими представителями гражданского общества; руководителями парламентских групп; парламентариями от УНИТА; членами УНИТА-Реновада; представителями гуманитарных учреждений; национальных и международных неправительственных организаций; членами «тройки» и другими членами дипломатического корпуса; группой стран-доноров и представителями других учреждений, занимающихся той или иной деятельностью в Анголе.

Когда я коротко информировал Совет о своем предыдущем визите в Анголу в мае текущего года, я упомянул о трех группах вопросов, выявленных мною по итогам того визита, и, если помните, сравнил с огнями светофора.

Первая группа, которую я сравнил с зеленым светом, — это вопросы, по которым правительству

хотелось бы немедленно установить контакт и начать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, и к числу которых относятся управление Фондом мира и национального примирения, разработка и осуществление экспериментальных проектов для демобилизованных солдат и расселение перемещенных внутри страны людей, а также помощь в избирательном процессе.

Вторая группа, которую я сравнил с желтым светом, — это вопросы, относительно которых правительство информировало меня о том, что ему необходимо больше времени для их дальнейшего рассмотрения, прежде чем оно сможет дать определенные ответы, — это такие вопросы, как механизмы разоружения комбатантов УНИТА и сбора оружия, предлагаемые в состоящем из четырех пунктов правительственном плане; прямые контакты с лидером УНИТА Жонасом Савимби и возможность создания гуманитарных коридоров.

Третья группа, которую я сравнил с красным светом, — это вопросы, считавшиеся не подлежащими обсуждению, такие, как какие бы то ни было попытки урегулировать ангольский конфликт вне рамок Лусакского протокола или попытки пересмотреть сам Протокол. В этой связи, однако, правительство признало, что в положения Протокола можно было бы внести некоторые изменения, с тем чтобы отразить произошедшие в Анголе перемены.

Я рад сообщить Совету о том, что во время моего последнего визита в Луанду 8-14 декабря все эти вопросы стали предметом углубленного обсуждения с представителями правительства, которое было отмечено духом компромисса. По моему мнению, в целом прогресс достигнут на всех фронтах и была подтверждена правильность и обоснованность основных элементов политики и стратегии Организации Объединенных Наций в содействии прекращению конфликта в Анголе.

Позвольте мне еще раз напомнить Совету основополагающие принципы этой политики. Во-первых, военным путем урегулировать этот конфликт невозможно. Во-вторых, санкции составляют важный инструмент оказания на УНИТА давления с целью заставить его отказаться от войны и вернуться к политическому процессу. В-третьих, важным элементом мирного процесса является деятельность по укреплению гражданского общества. И наконец, но не в последнюю очередь, следует

поддерживать и поощрять усилия правительства по проведению политических и экономических реформ, осуществление которых, мы считаем, станет дополнительным вкладом в мирный процесс.

Во время своего предыдущего брифинга я информировал Совет о том, что Генеральный секретарь одобрил направление в Анголу 17-27 сентября 2001 года многоучрежденческой исследовательской миссии. Ее доклад был тщательно изучен Секретариатом. Затем в Анголу, еще до моей поездки туда, была направлена вторая миссия, и она оставалась там и во время моего визита для обсуждения с властями фактов, установленных предыдущей исследовательской миссией, и подготовки программы действий. Министр внутренних дел, являющийся также председателем Межсекторальной комиссии по установлению мира и национальному примирению, информировал меня о том, что правительство Анголы всецело удовлетворено вынесенными миссией рекомендациями и установившимся в отношениях между правительственной группой и группой Организации Объединенных Наций духом сотрудничества.

В январе-феврале 2002 года в Анголу с последующей рассчитанной на четыре недели миссией будет направлена техническая группа, которой предстоит заняться подробной разработкой программы действий и стратегии ее осуществления. Были определены следующие три сферы сотрудничества и поддержки: во-первых, разработка экспериментальной программы комплексного развития для двух провинций, предусматривающей создание потенциала в сфере планирования и подготовки соответствующих бюджетов на провинциальном уровне и восстановление инфраструктур и выработку планов мер по облегчению социальных тягот и созданию рабочих мест; во-вторых, составление программы действий по укреплению мира и примирения, в осуществлении которой лидирующую роль, как ожидается, будет играть Фонд мира и национального примирения; и в-третьих, разработка программы регистрации граждан и других программ укрепления тех учреждений, которые займутся устранением препятствий для проведения свободных и честных выборов, запланированных на 2002 год.

Что касается предлагаемых общенациональных выборов, то правительство заявляет о своей неизменной приверженности их скорому проведе-

нию. Однако становится очевидным, что проведение выборов во второй половине 2002 года, как планирует правительство, вряд ли возможно. Обсуждение основополагающих принципов новой конституции, похоже, зашло в тупик — главным препятствием здесь остается вопрос о том, должны ли губернаторы провинций избираться прямым голосованием или же, как дело обстоит сейчас, они должны назначаться президентом Республики.

Однако этот и другие спорные вопросы могут быть решены к февралю 2002 года, когда Конституционная комиссия представит проект конституции. Важно помнить о том, что затем этот проект будет представлен на всенародное обсуждение и что на утверждение окончательного проекта может уйти еще шесть месяцев. Кроме того, по оценкам, в настоящее время более 60 процентов ангольцев не имеют никаких удостоверяющих их личность документов. Многоучрежденческая техническая группа будет помогать правительству в разработке программы гражданской регистрации, которая совершенно необходима для проведения предвыборной регистрации и решения других вопросов.

Гуманитарная ситуация в целом оценивалась как ухудшающаяся в целом ряде сфер. Число перемещенных внутри страны лиц и беженцев превысило то, с которым способны справиться гуманитарные учреждения. По некоторым оценкам, например, их число достигло 4,1 млн. человек — при этом надлежит помнить, что это страна, в которой всего проживает около 12 млн. человек.

Причиной такого быстрого и значительного увеличения числа перемещенных внутри страны лиц считаются наступательные действия Ангольских вооруженных сил и проводимая правительственными войсками так называемая операция по зачистке. В рамках такой операции по зачистке людей переселяют из их родных мест в лагеря для перемещенных внутри страны лиц с целью лишить УНИТА базы поддержки, особенно с точки зрения обеспечения продовольствием и вербовки комбатантов. Одной из проблем, возникших в результате увеличения числа перемещенных внутри страны лиц, является высокий уровень недоедания в лагерях.

Тем не менее правительство прилагает невероятные усилия в целях улучшения гуманитарной ситуации в стране. Например, оно выделило дополни-

тельные средства на размещение перемещенных внутри страны лиц, все в больших количествах устремляющихся в городские районы в результате недавно начатой наступательной операции правительственных сил. Кроме того, правительство планирует расселить к началу будущего года 500 000 человек, а учреждения Организации Объединенных Наций обязались расселить еще 150 000. Правительство также закрывает временные лагеря, сооружения в которых совершенно непригодны для жилья. Обстановка в центрах питания в период с мая по начало сентября несколько улучшилась, однако около двух месяцев назад начала опять ухудшаться ввиду нового передвижения людей из сельских районов в городские.

Кроме того, правительство улучшает доступ и доставку продовольствия во многие районы страны, в которые невозможно было добраться дорогами. Представитель Мировой продовольственной программы (МПП), являющийся одновременно заместителем Координатора гуманитарной деятельности в Анголе, информировал меня о том, что конвои МПП начали по дорогам доставлять продовольствие в места, куда всего несколько месяцев назад попасть было невозможно. Правительство также ремонтирует такие элементы инфраструктуры, как мосты и взлетно-посадочные полосы. В настоящее время ремонтируется, в частности, взлетно-посадочная полоса в Куито, и в целом на юге, на севере и в центре страны доступ улучшился. Относительно труднодоступной по-прежнему остается только восточная провинция.

Кроме того, правительство дало силам обороны указание доставлять продовольствие туда, где еще невозможно гарантировать безопасность, при этом прилагаются усилия с целью обеспечить установленные гуманитарными учреждениями нормы безопасности и распространить на эти районы государственное управление.

Теперь перед властями стоит задача упрочить, в качестве первого шага, доставку гуманитарной помощи в районы, теперь доступные по дорогам, и постепенно сделать доступной всю территорию страны. Правительство, однако, считает, что теперь нет необходимости в создании гуманитарных коридоров в классическом смысле этого слова, поскольку, как известно, сейчас нет районов, контролируемых УНИТА. Тем не менее оно готово обсудить идею создания «безопасных районов», в которые

гуманитарная помощь могла бы доставляться нуждающемуся в ней населению. В этих местах будет создана безопасная обстановка за счет приемлемых для Организации Объединенных Наций, гуманитарных учреждений и других заинтересованных сторон.

Теперь мне хотелось бы перейти к сути вопроса — к самому мирному процессу. Относительно перспективы мира приятно отметить, что впервые, как свидетельствуют результаты проведенного опроса, большинство людей считает, что Организации Объединенных Наций следует играть в мирном процессе более активную роль.

Правительство подтвердило, что оно не возражает против роли церкви в налаживании контактов с Национальным союзом за полную независимость Анголы (УНИТА), возглавляемым Савимби, однако делать это необходимо через Организацию Объединенных Наций, которая должна возобновить свою роль посредника. Тем не менее правительство полагает, что военный потенциал УНИТА был почти полностью уничтожен, и только чудо могло его спасти. Согласно правительству, УНИТА действует лишь остаточными силами, не располагая потенциалом нападать на военные цели. Он не контролирует ни территорию, ни населенные пункты, и многие из его состава, включая офицеров высокого ранга, покидают его ряды. Так, нас информировали, что к настоящему времени почти 200 офицеров вышли из состава УНИТА, возглавляемого Савимби. Однако правительство признает, что УНИТА все еще в состоянии сеять террор, который подрывает мир и социально-экономическое развитие в стране.

В свою очередь парламентарии УНИТА также подтвердили приверженность организации достижению мира посредством диалога в рамках Лусакского протокола. Однако они высказали предостережение, что Лусакский протокол не должен быть использован лишь в качестве платформы для обеспечения капитуляции УНИТА. В ходе осуществления Лусакского протокола следует внести необходимые коррективы, как это указано в плане по достижению мира, состоящем из 12 пунктов, который УНИТА довел до сведения Организации Объединенных Наций. Они также подчеркнули, что в то время как группа может в целом обозначить позицию УНИТА, окончательное решение остается за руководством УНИТА, возглавляемым

г-ном Савимби. Поэтому в целях достижения мира необходимо возобновить диалог с г-ном Савимби.

В этой связи мы недавно получили информацию о том, что г-н Савимби проявил заинтересованность в возобновлении диалога с правительством в Луанде в рамках Лусакского протокола, однако необходимо еще проверить достоверность этой информации. В ходе наших консультаций в Анголе я обращался к сторонам, говоря, что настало время вынести обсуждение мирного процесса на более высокий уровень и найти правильные пути проведения серьезного обсуждения достижения мира. Складывается впечатление, что правительство и парламентарии УНИТА прислушались к этим призывам.

Что касается связанного с достижением мира вопроса о сборе и уничтожении оружия, то моя делегация также имела возможность обсудить его с властями на тот случай, если мирный процесс пойдет более быстрыми темпами. В своем мирном плане, состоящем из четырех пунктов, правительство указало, что Организация Объединенных Наций должна вновь взять на себя ответственность за выполнение этой задачи. Однако взяв на себя эту ответственность, Организации придется внести коррективы в том, что касается нынешнего мандата и потенциала Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА). Как мы знаем, нынешний мандат позволяет ЮОА вести работу по двум направлениям: наращивание потенциала в области прав человека и содействие оказанию гуманитарной помощи.

Сейчас мы перейдем к вопросу, который созрел для дальнейшего обсуждения в Секретариате, а затем и в Совете. Однако ожидается, что пока экспериментальные программы, которые были обсуждены с Техническими группами Организации Объединенных Наций и правительством Анголы, будут включать в себя компонент разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) бывших комбатантов в жизнь гражданского общества, возглавляемого правительством Анголы. Мы также получили сведения от правительства, что ряд комбатантов УНИТА перешли со своим оружием на сторону правительства в контролируемые им районы. Поэтому важно предусмотреть и создать механизм для сбора и уничтожения такого оружия.

В заключение я хочу сказать, что сейчас действительно появилась новая возможность продвинуть мирный процесс в Анголе, которой Организация Объединенных Наций должна непременно воспользоваться. В этой связи Генеральный секретарь уполномочил меня продолжать консультации с лидерами Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), другими африканскими лидерами и государствами-членами по вопросам этого процесса. Под руководством Генерального секретаря мы в Секретариате будем продолжать работать над этими проблемами, а также совместно с Советом и другими заинтересованными сторонами изыскивать пути ускорения мирного процесса в контексте Лусакского протокола, с тем чтобы мир в Анголу пришел как можно быстрее.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Гамбари за его подробный брифинг.

**Г-н Чоудхури** (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы приветствуем Вашу инициативу провести это заседание по Анголе. Мы признательны послу Гамбари за его брифинг. Он слишком скромно в своей самооценке. Его замечания дают нам возможность судить о нем как ведущем авторитете в этом вопросе и человеке, добившемся значительных успехов в этой области.

Те необходимые программы, которые он перечислил, заслуживают самого пристального внимания. Несомненно, проблемы остаются. Вызывает беспокойство ухудшение в гуманитарной области, равно как и увеличение числа внутренне перемещенных лиц. Г-н Гамбари оказал гуманитарную услугу, идентифицировав проблемы, требующие своего решения.

Однако то, что он говорит о мирном процессе, внушает нам оптимизм. Мы также чрезвычайно рады, что сегодня на нашем заседании присутствует наш Генеральный секретарь.

Бангладеш всегда поддерживал ту важную роль, которую Организация Объединенных Наций призвана играть в урегулировании конфликтных ситуаций, в том числе и в Анголе. Эта роль в значительной степени возросла в связи с вводом санкций, действующих в настоящее время и продолжающих снижать военный потенциал УНИТА, а также в связи с деятельностью Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА). Усилия самого посла Гамбари в последние месяцы имели принци-

пиально важное значение для определения направления деятельности ЮНОА, которая окажет безмерную помощь в урегулировании этой затяжной и трудно разрешимой проблемы. Для этого потребуются новые инициативы под руководством Генерального секретаря. Мы будем продолжать оказывать поддержку усилиям, предпринимаемым в этих целях.

Я ограничусь тем, что сосредоточу внимание на трех вопросах, которые, по нашему мнению, имеют сегодня особенно важное значение. Во-первых, как в условиях продолжающегося конфликта лучше всего решать гуманитарные проблемы, и в частности проблему доступа? Ясно, что пока конфликт продолжается, мы должны и дальше уделять внимание участи затронутого войной населения. Проблема, которая по-прежнему не решена и препятствует доставке гуманитарной помощи, заключается в отсутствии надежного и безопасного доступа к нуждающимся в такой помощи. Мы с удовлетворением отмечаем усилия правительства, направленные на облегчение доступа в районы, находящиеся под его контролем. Мы считаем, что для существенного улучшения положения пострадавшего населения требуются дополнительные усилия в этом направлении.

Второе, на что я хочу обратить внимание, касается отношений между Организацией Объединенных Наций и правительством. Мы с удовлетворением отмечаем, что в результате эффективной работы ЮНОА на месте эти отношения в последнее время укрепились. Хотим еще раз отметить, что усилия г-на Гамбари позволяют развивать и углублять активную заинтересованность международного сообщества и Организации Объединенных Наций в делах Анголы. Мы ранее уже имели возможность выразить нашу признательность и поддержку ЮНОА за выполняемую им роль и деятельность. Мы считаем, что существует возможность для расширения этой деятельности и ее распространения на новые области, такие, как экспериментальный проект для пострадавших в результате войны и демобилизованных комбатантов. Возможно, уже пришло время, чтобы заняться решением этой проблемы.

Чтобы идеи мира прочно осели в сознании людей, крайне важно создать для перемещенных лиц и тех, кто отказался от насилия, альтернативные источники средств существования. Организа-

ция Объединенных Наций должна сделать все, что в ее силах, чтобы помочь правительству в этом отношении.

И наконец, совершенно ясно, что одни эти меры не приведут к достижению главной цели — установлению мира в Анголе. Сложность ситуации требует, как отметил Генеральный секретарь в его последнем докладе (S/2001/956), «новаторских путей» на этот счет. В пункте 14 этого доклада он выразил свою убежденность в том, что «конфликт невозможно урегулировать лишь военными средствами», и мы полностью разделяем это мнение. В мирном процессе невозможно добиться прогресса без реального диалога между сторонами. Рассчитывать же на такой диалог, когда не достигнуто прекращения огня, очень трудно. Диалог, проводимый в рамках и, более того, на основе Лусакского протокола, должен создать возможность для обсуждения всех вызывающих беспокойство вопросов, если заявления сторон о том, что они желают мира, действительно искренние. Мы выступаем за то, чтобы Совет дал это ясно понять всем сторонам. С учетом достижений Совета в продолжающемся мониторинге за соблюдением санкций в отношении УНИТА сейчас появилась необходимость в том, чтобы дать мощный импульс мирному процессу. Это приблизит нас к нашей цели в этой части Африки и к урегулированию проблемы, которая является чересчур болезненной и чересчур затянувшейся.

**Г-жа Даррант** (Ямайка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к Вам и приветствовать участие Генерального секретаря в нашем сегодняшнем обсуждении положения в Анголе. Двадцатилетняя война в этой стране является одним из самых долгих конфликтов на Африканском континенте, и мы весьма удовлетворены тем, какое внимание уделяют этому вопросу Генеральный секретарь и заместитель Генерального секретаря. В связи с этим мы и хотим поблагодарить Вас за созыв этого заседания, чтобы заслушать брифинг заместителя Генерального секретаря Гамбари о его недавней поездке в Анголу, которую он совершил в начале декабря.

Мы можем вспомнить о том, в начале этого года стали появляться небольшие признаки надежды по мере того, как начала складываться более благоприятная для укрепления доверия и диалога между ангольскими властями и Организацией Объединенных Наций обстановка. Внутри ангольского

общества также были посеяны семена мира, во многом благодаря влиянию гражданского общества, включая церковь и гуманитарные и прочие организации, которые активно выступали за мир.

Одним из наиболее важных результатов визита посла Гамбари явился тот факт, что Организацию Объединенных Наций пригласили активнее подключиться к мирному процессу. Мы считаем, что это чрезвычайно важное событие, поскольку, по нашему мнению, Организация Объединенных Наций может сыграть определенную роль в объединении разрозненных элементов гражданского общества в Анголе и в попытках заложить основу для диалога с УНИТА.

Мы по-прежнему убеждены в том, что у конфликта в Анголе не может быть военного решения и что прочный мир может быть достигнут лишь через диалог и переговоры. Как мы уже неоднократно заявляли в Совете, главную ответственность за конфликт несут г-н Савимби и УНИТА. Мы также вновь подтверждаем, что Лусакские соглашения и резолюции Совета остаются наиболее реальной основой для дальнейших действий. Всем пора согласиться с тем, что политическое решение — это единственный путь к обеспечению мира в Анголе. УНИТА должен играть более конструктивную роль в обществе, если он хочет быть участником политического процесса. В этой связи мы рады были услышать от заместителя Генерального секретаря Гамбари о возможной готовности г-на Савимби вступить в переговоры с правительством Анголы. Мы надеемся, что эти сообщения вскоре подтвердятся.

Важнейшая роль гражданского общества также вселяет в нас надежду, и ее необходимо поощрять. Мы считаем, что такие группы могут послужить тем средством, с помощью которого удастся прийти к какому-то общему знаменателю на переговорах между конфликтующими сторонами. Недавние сообщения, о которых упоминалось в ходе брифинга посла Гамбари, свидетельствуют о том, что организации, включая религиозные, женские, и другие заинтересованные группы активно требуют немедленного прекращения огня с обеих сторон и что они обязуются трудиться ради установления мира в Анголе.

Мы также отмечаем призыв к созданию механизма, который облегчит интеграцию националь-

ных неправительственных организаций и гражданского общества в процесс политического диалога. Мы согласны с тем, что это очень полезная инициатива сейчас, когда Ангола готовится к выборам. Однако мы отметили замечание посла Гамбари о том, что сроки проведения выборов могут быть отложены, и в этой связи мы полагаем, что помощь Организации Объединенных Наций в лице ее технической миссии, которая посетит Анголу в январе, чрезвычайно важна, поскольку она сосредоточит свою работу на программе гражданской регистрации и на программе мира и примирения. Все это позволит заложить основу для проведения выборов.

Другая область, которой хотела бы коснуться наша делегация, это программа разоружения, демобилизации и реинтеграции. Посол Гамбари отмечал, что нам необходимо будет пристальнее взглянуть на нынешний мандат Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе, если оно собирается работать в этой области, а мы, безусловно, считаем, что это область, в которой Организации Объединенных Наций необходимо активнее работать, в том числе, возможно, на основе финансирования из регулярного бюджета.

Еще одна область — это гуманитарная ситуация. Недавний гуманитарный доклад свидетельствует о том, что в гуманитарной ситуации в Анголе в 2001 году не произошло существенных улучшений. Мы приветствуем сводный межучрежденский призыв для Анголы на 2002 год и отмечаем, что 114 млн. долл. США необходимы для обеспечения продовольственной безопасности примерно 4 миллионов ангольцев, которые стали перемещенными лицами в результате войны и которые составляют 25 процентов населения этой страны.

Мы отметили ситуацию, о которой говорил посол Гамбари, в отношении увеличения числа вынужденных переселенцев и хотим воздать должное правительству за его действия по переселению к началу будущего года около 500 тысяч человек. Мы также отмечаем закрытие им лагерей для перемещенных лиц и предоставление большего доступа к населению в плане снабжения его продовольствием. Мы также хотим поблагодарить различные гуманитарные учреждения, особенно Мировую продовольственную программу, за их усилия по оказанию помощи народу Анголы.

Наконец, поскольку Ямайка покидает Совет Безопасности, мы хотим призвать международное сообщество и ангольские стороны поддерживать надежду на успех мирного процесса в Анголе. Вовлеченным сторонам пора подняться на свои узкие и эгоистичными интересами и постараться содействовать тому, что принесет пользу будущему развитию страны и всему народу.

В заключение хочу официально поблагодарить Генерального секретаря, а также заместителя Генерального секретаря Гамбари за его выдающиеся усилия по содействию делу мира в Анголе. Хотим также выразить признательность Генеральному секретарю за то, что он продлил полномочия Советника Генерального секретаря по особым поручениям в Африке еще на год.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Ямайки за любезные слова в мой адрес.

**Г-н Стрёммен** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить посла Гамбари за его брифинг о его недавней и очень важной поездке в Анголу и отметить сегодняшнее присутствие среди нас Генерального секретаря.

Судя по позитивной и конструктивной атмосфере, сохранявшейся в ходе этой поездки, между Организацией Объединенных Наций и правительством, сложились, похоже, очень хорошие рабочие отношения. Мы, безусловно, очень рады этому.

Что касается мирного процесса, то нас радуют сообщения о возможных признаках прогресса. В этой связи мы решительно призываем стороны, особенно УНИТА, проявить необходимую гибкость и готовность сойти с дороги войны и террора и добиваться мирного урегулирования конфликта. Мы также рады тому, что сейчас у гражданского общества, похоже, появилась возможность сыграть важную роль в этом процессе. Вместе с Советом мы неоднократно подчеркивали важнейшую роль, которую могут играть церковь и другие общественные группы. Мы хотели бы поблагодарить правительство за готовность сотрудничать с такими группами.

Гуманитарная ситуация в Анголе вызывает серьезную обеспокоенность. Все сообщения подтверждают, что ситуация продолжает оставаться чрезвычайно сложной для большей части населе-



ния, особенно для вынужденных переселенцев, и главная причина этого, конечно, продолжение конфликта. Мы хотели бы воздать должное правительству за наращивание усилий по оказанию помощи нуждающимся, и мы призываем его делать это и впредь.

В этой связи мы вновь призываем г-на Савимби и УНИТА воздерживаться от дальнейшего насилия. Г-н Савимби все еще играет важную роль в Анголе, несмотря на то, что сам он пока хранит молчание. Совет должен продолжать считать его ответственным за ситуацию, несмотря на то, что, по словам некоторых, его дни сочтены и его военный потенциал практически сведен к нулю.

Наконец, позвольте мне повторить, что нас обнадеживают последние события в Анголе. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество смогут помочь правительству закрепить эти позитивные тенденции в целях установления мира и построения лучшего будущего для населения Анголы. Норвегия будет продолжать участвовать в этих усилиях.

**Г-н Кучинский** (Украина) (*говорит по-английски*): Замечательно, что последнее в этом году заседание Совета по вопросам существа посвящено ситуации в Анголе. Важно, чтобы Совет Безопасности и впредь проявлял подлинный интерес к ситуации в этой стране и внимательно следил за продвижением мирного процесса.

Мы рады приветствовать среди нас Генерального секретаря, участвующего в работе сегодняшнего заседания.

Моя делегация выражает признательность помощнику Генерального секретаря Ибрагиму Гамбари за исключительно интересный и содержательный брифинг об итогах его недавнего визита в Луанду и за его всесторонний анализ событий на месте. Сегодняшнее выступление г-на Гамбари отличается большим оптимизмом, и я хотел бы воздать должное усилиям, которые он предпринимает в целях обеспечения мирного урегулирования конфликта, продолжающегося в Анголе в течение двадцати пяти лет и причиняющего страдания народу этой страны.

Недавнее решение правительства Анголы обратиться к представителям духовенства с просьбой выступить в качестве посредников между прави-

тельством и УНИТА, возглавляемого Савимби, является важным шагом в направлении возобновления диалога и оживления мирного процесса в этой стране. Моя делегация хотела бы подчеркнуть, как мы это уже неоднократно делали, что согласованное урегулирование конфликта на основе переговоров остается единственной жизнеспособной альтернативой новой десятилетней партизанской войне. Мы также хотели бы выразить нашу убежденность в том, что возобновление диалога с УНИТА должно основываться на принципах Лусакского протокола и должно быть нацелено на его осуществление, а не на возобновление переговоров по этому протоколу.

В данной ситуации исключительно важно, чтобы международное сообщество и Организация Объединенных Наций продолжали оказывать давление на УНИТА, в том числе и посредством проведения последовательной политики санкций и других мер, с тем чтобы заставить его продолжить диалог с правительством Анголы. Г-н Савимби должен доказать, что он также привержен мирному урегулированию, и отказаться от продолжения террористической деятельности. Продолжение военных действий УНИТА является неприемлемым и противоречит его неоднократным заявлениям о его стремлении к мирному урегулированию конфликта.

Мы с удовлетворением отмечаем укрепление роли гражданского общества в политической жизни Анголы. Недавние события наглядно продемонстрировали огромные возможности этого движения не только в деле продвижения мирного процесса, но также в деле построения демократического и стабильного будущего этой страны. Хотелось бы в этой связи подчеркнуть важность шагов, предпринятых правительством Анголы за последние месяцы и годы в целях обеспечения процесса демократизации, правопорядка и защиты прав человека. Это оказало чрезвычайно позитивное воздействие на укрепление гражданского общества, которое является неотъемлемой частью демократических институтов этой страны. Мы также приветствуем и другие перспективные меры, предпринимаемые правительством, которые являются ценным вкладом в дело достижения мира и примирения в Анголе.

Весьма трудно будет добиться подлинного успеха без постоянного улучшения отношений между правительством Анголы и Организацией Объединенных Наций и укрепления атмосферы доверия. Поэтому мы настоятельно призываем Генерального

секретаря и его Специального советника по Африке продолжать играть активную роль в обеспечении мира и примирения в Анголе. В этой связи я хотел бы спросить г-на Гамбари о последующих шагах, которые будут предприниматься в рамках возобновленного процесса диалога между правительством и УНИТА. Предусматривается ли какая-либо новая роль для Организации Объединенных Наций в этом диалоге, если он будет продолжаться, и продолжаться успешно?

Наконец, хочу воспользоваться данной возможностью для того, чтобы подтвердить твердую поддержку Украины делу мирного процесса в Анголе. Мы будем и впредь делать все возможное в целях содействия достижению этой цели и намеряемся сотрудничать с Советом Безопасности и правительством Анголы в этом направлении.

**Г-н Чэнь Сюй** (Китай) (*говорит по-китайски*): Мы хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Гамбари за его брифинг о положении в Анголе. Мы признательны ему за предпринятые им усилия по продвижению мирного процесса в этой стране. Мирный процесс в Анголе претерпевает определенные изменения, и г-н Гамбари заявил, что сегодня, наконец, появилась какая-то надежда. В целом ситуация вполне обнадеживающая.

Мы хотели бы поблагодарить г-на Председателя за организацию этого открытого заседания.

В начале этого года президент душ Сантуш выдвинул предложение из четырех пунктов, направленное на достижение мира в Анголе. После этого его правительство неоднократно подтверждало актуальность Лусакского протокола и заявило о своем намерении продолжать усилия по обеспечению национального примирения и всеобъемлющего мира и подчеркивало свою готовность вместе с группами гражданского общества в Анголе продолжать усилия по разработке путей, форматов и конкретных методов для обеспечения примирения и мира.

Делегация Китая весьма признательна правительству Анголы за предпринимаемые им меры. Однако, вызывает сожаление тот факт, что вооруженные группы под руководством г-на Савимби игнорируют конструктивные предложения правительства Анголы и продолжают вести террористическую деятельность, подрывающую мир в Анголе

и приводящую к многочисленным человеческим жертвам. Г-н Савимби и вооруженные группы под его руководством несут полную ответственность за неоднократные срывы мирного процесса в Анголе.

В данных условиях мы требуем, чтобы г-н Савимби и вооруженная группа УНИТА незамедлительно конструктивным образом откликнулась на жест доброй воли правительства Анголы, сложила оружие и начала мирные переговоры с правительством, делая упор на поиске путей и способов обеспечения прекращения огня и расселения вооруженных комбатантов. Это также будет содействовать созданию благоприятных условий для политического урегулирования конфликта в Анголе и улучшения гуманитарной ситуации в этой стране.

В контексте ангольского мирного процесса мы хотели бы воздать должное правительству Анголы за уделение особого внимания повышению роли групп гражданского общества в этом процессе. Мы считаем, что Лусакский протокол и соответствующие резолюции Совета Безопасности по-прежнему являются основой для мирного процесса.

Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций будет играть еще более активную роль в восстановлении мира в Анголе. В этой связи мы поддерживаем осуществляемые г-ном Гамбари усилия и желаем ему огромных успехов.

**Г-н Элдон** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Гамбари за его весьма важный и существенный доклад о результатах его визита, который, на мой взгляд, сам по себе имеет важное и существенное значение. Я хотел бы от имени моей делегации выразить признательность правительству Анголы за исключительно теплый и радушный прием, который оно оказало помощнику Генерального секретаря в Луанде. Я хотел бы принести ему свои извинения за то, что вынужден был покинуть зал в последние минуты его брифинга. Не знаю, согласятся ли со мной сидящие за этим столом, но, безусловно, приближение праздников не облегчает, а лишь осложняет жизнь.

Присутствующие здесь за этим столом, думаю, уже не раз выслушивали заявления Соединенного Королевства о нашем общем подходе к ситуации в Анголе, и сейчас я не буду на этом вновь останавливаться. Полагаю, что принципы, лежащие в основе нашей политики, хорошо известны и согласуют-

ся с принципами других делегаций за этим столом. Однако, я хотел бы задать г-ну Гамбари несколько вопросов по следам его исключительно полезного и стимулирующего работу мысли брифинга.

Главный вопрос, как он сказал, касается мирного процесса и методов, с помощью которых он может быть возобновлен. В конечном итоге ради этого мы здесь и собрались, и я думаю, что это вопрос заслуживает нашего особого внимания.

Профессор Гамбари говорил, что он настоятельно убеждал всех, с кем он беседовал, в том, что настало время вынести обсуждение мирного процесса на более высокий уровень. Я решительно с этим согласен, и было бы весьма полезно, получить подтверждение того, что эта идея профессора Гамбари нашла отклик среди широкого круга лиц, с кем он беседовал в Луанде. Если это так, то, на мой взгляд, у нас действительно есть возможность оказать помощь в содействии продвижению вперед этого процесса. Хотел бы еще раз услышать, так ли все это и как заместитель Генерального секретаря Гамбари представляет себе развитие процесса восстановления регулярных контактов между двумя сторонами с УНИТА.

Я поддерживаю то, что он говорил о важном значении решения правительства относительно той роли, которую могла бы играть Организация Объединенных Наций в этом деле и потенциальной роли церковей, вместе с тем было бы интересно более подробно узнать, что думает заместитель Генерального секретаря Гамбари о том, как это все будет работать и как это может сказаться на нынешнем режиме санкций, поскольку, как он справедливо отметил, санкции сами по себе не являются самоцелью. Точно также они не являются и карательным инструментом. Скорее, это инструмент давления, применяемый для того, чтобы убедить УНИТА вновь начать выполнять Лусакский протокол, что все мы поддерживаем.

Во-вторых, ряд сидящих за этим столом ораторов подчеркивали роль гражданского общества. Посол Кучинский, Украина, только что довольно подробно говорил об этом в своем выступлении. И было бы полезно услышать, что по этому поводу думает заместитель Генерального секретаря Гамбари, может быть, на этом этапе он хотел бы что-то добавить относительно того, как он представляет себе роль гражданского общества, как может быть

задействована Организация в Объединенных Наций в этом общем процессе и может ли Совет что-либо сделать для поддержания этого процесса.

И наконец, мне не хотелось бы заканчивать свое выступление, не сказав ничего о гуманитарной ситуации. На меня произвело сильное впечатление выступление заместителя Генерального секретаря Гамбари относительно ситуации в гуманитарной области. К сожалению, в целом, это должно быть плохое известие, но есть и хорошая новость — это то, что правительство Анголы принимает меры. Тем не менее, я думаю, все мы должны быть крайне серьезно обеспокоены перспективой появления 4 миллионов перемещенных внутри страны лиц и беженцев, и мне хотелось бы знать, удалось ли заместителю Генерального секретаря Гамбари провести оценку динамики процесса — возрастает ли число вынужденных переселений или сокращается и что еще может сделать международное сообщество, чтобы помочь в этой ситуации.

В этой связи мне пришла в голову мысль, что прошло уже более года со времени последнего брифинга в Совете относительно гуманитарной ситуации в Анголе, и я полагаю, было бы полезным и целесообразным в ближайшее время провести подобное мероприятие и, возможно, заслушать членов правительства Анголы. На меня большое впечатление произвело выступление Серджиу Виейры ди Меллу более года тому назад, когда он еще возглавлял Управление по координации гуманитарной деятельности. Я считаю, его тогдашнее выступление было очень полезным, поскольку он обратил внимание членов Совета на эту необходимость. Если подобный брифинг поможет обратить внимание доноров на необходимость оказания дальнейшей помощи, я думаю, это станет реальным вкладом в дело мобилизации ресурсов и средств и попыткой что-то сделать, чтобы помочь этим бедным людям.

**Г-жа Д'Ашон** (Франция) (*говорит по-французски*): Мы очень рады встретиться сегодня с послом Гамбари, который недавно вернулся из поездки в Анголу, и мы признательны ему за усилия, направленные на поиск путей, ведущих к диалогу и примирению в Анголе между правительством и УНИТА на основе Лусакского протокола.

Ангольский конфликт имел трагические последствия для ангольского народа, подавляющее большинство которого никогда не знало мира. В

результате боевых действий и партизанской войны местное население живет в постоянном страхе. Линии коммуникации подвергаются разрушению, и вследствие того, что на территории страны размещено несколько миллионов мин, передвижение по дорогам останется чрезвычайно опасным.

Нам всем известна причина этой нескончаемой войны, от которой Ангола непрерывно страдает с момента получения независимости в 1975 году. Именно УНИТА Жонаса Савимби является главным виновником этой трагедии, потому что он не выполнил положения Лусакского протокола, потому что он перевооружился и теперь вновь совершает возмутительные нападения на всей территории страны, в том числе и в отношении гражданского населения.

Если правительству и удалось существенно ослабить силы УНИТА, это движение тем не менее сохранило свои партизанские силы на всей территории страны, о чем свидетельствуют недавние нападения на гражданское население, которые международное сообщество единодушно осудило. Поэтому от имени международного сообщества Совет Безопасности ввел санкции в отношении движения г-на Савимби. Мы считаем, эти санкции необходимы для того, чтобы заставить УНИТА выполнить свои обязательства и вернуться на путь к миру. Их необходимо осуществлять, и мы еще раз хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать усилия посла Ларраина и возглавляемый им механизм наблюдения.

Тем не менее, как отмечали многие ораторы, совершенно очевидно, что ангольский кризис нельзя решить военным путем. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем, что в последнее время появилась возможность возобновления диалога. Это связано с активной позицией гражданского общества, в первую очередь церкви. Я хотел бы в этой связи напомнить, что 12 декабря была присуждена премия Сахарова Европейского парламента монсеньёру Захариусу Камуенху, архиепископу Лубанго и Председателю Межконфессионального комитета за мир в Анголе, за его деятельность по восстановлению мира в этой стране. Однако этому способствовали и усилия Организации Объединенных Наций, в частности г-на Гамбари. Г-ну Гамбари принадлежит основная заслуга в том, что между ангольскими властями и Организацией Объединенных Наций

сейчас установились хорошие отношения. Это нужно приветствовать.

Мы также с удовлетворением отмечаем и то, что правительство со своей стороны позитивно реагирует на эти усилия. Проводимая правительством Анголы политика открытости является позитивным знаком в этом отношении. Мы могли бы, среди прочего, упомянуть и меры, предпринятые в целях амнистии и реинтеграции бывших комбатантов, и заявление о проведении выборов и институциональных реформ, чему международное сообщество со временем должно оказать необходимую поддержку.

Нам также следует приветствовать проявления открытости со стороны правительства в отношении Жонаса Савимби, которого пригласили регулярно участвовать в диалоге при соблюдении соответствующих условий и просили определить дату прекращения боевых действий и торжественно отказаться от войны.

Кроме того, как заявил посол Гамбари, правительство только что призвало Организацию Объединенных Наций играть еще более значимую роль в деле содействия диалогу между двумя сторонами в конфликте. Мы надеемся, что УНИТА откликнется на эти проявления доброй воли, о которых говорил г-н Гамбари. Как представитель Соединенного Королевства, я хотел бы услышать его мнение о том, насколько реальна такая приверженность.

Международное сообщество должно взять на себя обязательства по оказанию оперативной и решительной поддержки Анголе в мирном процессе и в восстановлении страны. Сейчас, однако, оно должно помочь ангольцам в урегулировании серьезной гуманитарной ситуации в стране. Необходимо найти решение, которое обеспечило бы безопасные условия для доставки гуманитарной помощи, для облегчения контактов между неправительственными организациями и населением и для налаживания контактов гуманитарных организаций со всеми сторонами, с тем чтобы они могли выполнять поставленные перед ними задачи.

По сути дела, обеспечение доступа к нуждающемуся населению по-прежнему значительно затруднено. Плачевное состояние взлетно-посадочных полос, нехватка топлива и нестабильные условия безопасности являются препятствиями на пути работы гуманитарных организаций. Мы с удовлетворением восприняли сообщение

г-на Гамбари о достигнутом прогрессе в этой области. Однако правительство и УНИТА призваны содействовать доставке гуманитарной помощи на всей территории Анголы, в том числе в восточных районах страны. УНИТА в обязательном порядке должен прекратить создавать угрозу безопасности для действий по доставке гуманитарной помощи. Со своей стороны, правительство должно сделать все возможное для обеспечения безопасности в тех районах, которые находятся под его контролем.

Мы хотели бы отметить, что в долгосрочном плане национальное примирение и возврат к стабильности в Анголе предполагают также улучшение экономической и социальной ситуации, установление правопорядка и защиту прав человека. Это те области, в которых международное сообщество призвано сыграть ключевую роль в развитии мирного процесса.

**Г-н Корр** (Ирландия) (*говорит по-английски*): От имени моей делегации я также хотел бы выразить признательность заместителю Генерального секретаря г-ну Гамбари за проведенный им сегодня утром брифинг о визите в Анголу. Мы с удовлетворением отмечаем позитивное освещение важных элементов визита, в частности, связанных с мирным процессом. Я хочу также поблагодарить Генерального секретаря и г-на Гамбари за их работу по продвижению вперед мира и примирения в Анголе.

Ирландия с особым удовлетворением отмечает тот факт, что этот визит содействовал улучшению отношений между Анголой и Организацией Объединенных Наций. Мы считаем, что наиболее оптимальные перспективы мира в Анголе кроются в тесном сотрудничестве между международным сообществом и ангольскими властями по целому ряду вопросов. Нас весьма воодушевляет замечание г-на Гамбари о том, что правительство в Луанде позитивно относится к обсуждению Организацией Объединенных Наций с УНИТА вопроса о готовности УНИТА серьезно подключиться к мирному процессу в Анголе.

Мы считаем особо интересными и обнадеживающими замечания г-на Гамбари об открывающихся возможностях в ряде направлений, на которых делался упор в ходе визита межучрежденческой группы в Анголу. Мы хотели бы особо подчеркнуть важность изучения путей оптимизации роли Организации Объединенных Наций в этих об-

ластях, если эти возможности будут сочтены серьезными. Ирландия по-прежнему твердо считает, что Лусакский протокол должен оставаться основой для мирного урегулирования в Анголе. Протокол должен проложить политический курс для ангольских политических движений всех толков. Каждый отдельный голос заслуживает того, чтобы быть услышанным, при четком понимании того, что этого можно добиться только при наличии политической приверженности всех партий национальной дискуссии на демократической основе. Такая дискуссия может и должна быть форумом для выражения мнений самого широкого круга участников: правительства, оппозиции и гражданского общества, а также различных организаций. Если УНИТА проделает ожидаемые от него шаги, он мог бы по праву рассчитывать на участие в рамках такого диалога. Мы подтверждаем наше мнение о том, что военное решение ангольского конфликта невозможно и недостижимо.

Достоинно сожаления, что гуманитарная ситуация в Анголе остается столь серьезной — и это в конце года, когда мы рассчитывали на достижение позитивного прогресса в плане доступа к значительным массам нуждающегося населения, а также переселения перемещенных лиц. Представляется очевидным, что позитивные изменения, на которые мы рассчитывали, пока еще не произошли, хотя мы приветствуем усилия правительства, о которых нам сообщил г-н Гамбари. Мы решительно призываем Организацию Объединенных Наций и впредь сотрудничать с властями в определении путей улучшения ужасающего положения гражданского населения. Мы также убеждены в том, что продолжающаяся приверженность Совета выполнению санкций в отношении УНИТА приносит ожидаемые результаты.

Эти меры являются своего рода фактором в создании новых возможностей, о которых говорил г-н Гамбари. Мы также отмечаем и то, что эти меры, по-видимому, играют определенную роль в улучшении отношений между Анголой и теми государствами, которые в прошлом, возможно, так или иначе поддерживали УНИТА. Мы приветствуем эти подвижки, в том числе совсем недавние шаги в этом направлении, и мы воздаем должное тем, кто принимает эти шаги.

Мы считаем, что принятое Советом заявление Председателя (S/PRST/2001/36) по завершении за-

седания 15 ноября 2001 года, вооружило г-на Гамбари совершенно четким и сбалансированным посланием ангольцам всех толков — тем, с кем он встретился, и тем, с кем ему встретиться не удалось. В нем была четко определена ответственность УНИТА за прекращение насилия. Другим важным элементом была выраженная Советом надежда на проведение властями экономической реформы и обеспечение транспарентности и подотчетности управления. Кроме того, была подчеркнута роль правительства, политических партий и гражданского общества в деле продвижения вперед мирного процесса. Ирландия выражает надежду на то, что эти аспекты рекомендаций Совета нашли широкий отклик в Анголе.

В третий раз с сентября месяца мы обсуждаем в этом Зале положение в Анголе. Мы считаем, что этот факт является признанием стремления Совета обеспечить урегулирование положения в Анголе. Доклад г-на Гамбари об итогах визита дает веские основания надеяться на выход из политического и военного тупика. Мы не хотим преувеличивать эту надежду. Однако мы убеждены в том, что ангольское правительство, другие действующие лица и мы здесь, в Совете, сделаем все возможное для того, чтобы никакая возможность не была упущена.

**Г-н Махбубани** (Сингапур) (*говорит по-английски*): Сегодня днем мы проведем итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц, но поскольку, по-видимому, это заседание будет последним заседанием нынешнего года, мы полагаем, что было бы полезно также обсудить успехи и неудачи года. Сегодня днем мы намеревались сказать, что Ангола отнюдь не является примером успеха. Но сегодня посол Гамбари дал нам искру надежды. Однако он также создал для нас проблему, поскольку теперь нам придется переписать речь, заготовленную на вторую половину дня.

Я, безусловно, согласен с послом Чоудхури, который заявил, что посол Гамбари слишком сдержанно говорил о своем личном вкладе в достигнутые результаты. Мы несколько не сомневаемся в том, что они являются результатом его активного личного участия в том, что он назвал открывающимися новыми возможностями для Анголы.

Однако этот конфликт, как отмечали все ораторы, продолжается уже 26 лет. Наверняка были и другие возможности, которые появлялись, а затем

исчезали. Возникает вопрос: «Как обеспечить условия для реализации этих возможностей?» В этой связи я намеревался спросить у посла Гамбари, не мог бы он, скажем, в своих ответах более подробно остановиться на тех факторах, которые вызвали к жизни эти новые возможности. Некоторые из этих факторов были затронуты в состоявшейся дискуссии, например, военное поражение УНИТА; безусловно, это новый фактор. Другим фактором является готовность правительства задействовать усилия Организации Объединенных Наций в процессе диалога. В этой связи я хочу поддержать посла Элдона и поблагодарить правительство Анголы за предоставленный послу Гамбари доступ; я рад, что он встретился с президентом душ Сантушем не в последний, а в первый же день. Я надеюсь, что такая практика станет типичной для его дальнейших визитов в Анголу.

Существовали ли какие-то другие факторы? Например, — задавая дилетантский вопрос, — сыграли ли соседние с Анголой страны свою роль? Ведется ли работа с гражданским обществом? Хотелось бы, чтобы г-н Гамбари точно сказал нам, что привело к появлению этих новых возможностей, с тем чтобы мы могли в некотором смысле укрепить факторы, породившие эти возможности.

Во-вторых, по-моему, все в своих сегодняшних выступлениях сошлись на том, что гуманитарная ситуация, говоря весьма мягко, очень сложная. Самую тревожную цифру, которая сегодня прозвучала, если я правильно услышал, назвал посол Гамбари, сказавший, что из 12-миллионного населения 4,1 миллиона человек являются внутренне перемещенными лицами. Это составляет одну треть численности населения — 33 процента. Безусловно, это — самый высокий показатель для любой страны мира.

Я попросил бы посла Гамбари подтвердить эту цифру, поскольку, если эта цифра верна, то она указывает на масштабность проблемы. Так, согласно вышедшему на прошлой неделе докладу Мировой продовольственной программы, недавняя военная кампания против УНИТА в центральной и восточной Анголе привела к очередному существенному увеличению числа внутренне перемещенных лиц в этих районах, среди которых показатель недоедания достигает 25 процентов в некоторых центрах для беженцев. По-моему, ряд предыдущих ораторов спрашивали, что еще можно сделать для улучшения

гуманитарной ситуации. Было бы очень полезно, если бы посол Гамбари прокомментировал это в своих ответах.

В-третьих, — и это уникально для сегодняшней дискуссии, — все подчеркивали важную роль гражданского общества и роль церкви. Я согласен в этом с высказыванием посла Даррант, сказавшей, что направляемая техническая группа в Анголу должна иметь больше встреч с представителями гражданского общества. Но до выступления представителя Франции эти представители гражданского общества представлялись безликими, безмянными фигурами. Я рад, что один из них получил признание, и ему была присуждена Премия имени Сахарова.

Но что еще мы можем сделать для укрепления этого нового позитивного фактора? И здесь я импровизирую: например, быть может, было бы полезным пригласить некоторых представителей гражданского общества выступить в Совете — будь то на заседании по формуле Аррии или на каком-либо другом заседании. Это может дать два положительных момента. Первый заключается в том, разумеется, что мы непосредственно заслушаем сторону, которая сыграла позитивную роль, а второй — в том, что, будем надеяться, диалог с ними приведет к дальнейшему повышению их более конструктивной роли в политическом процессе. Не мог бы посол Гамбари прокомментировать это предложение.

И наконец, посол Чоудхури упомянул последний доклад Генерального секретаря, в котором Генеральный секретарь говорил о том, что сложность ситуации явно требует того, что он назвал «новаторскими путями» решения проблемы.

Я должен поблагодарить посла Гамбари за то, что он выступил перед нами практически сразу по возвращении из поездки, а, как известно, прилетел он только вчера и выступил перед нами незамедлительно — это большое усилие с его стороны, но если разница во времени не слишком ему мешает и если у него есть новые творческие мысли, то, надеюсь, он сможет поделиться ими с нами.

**Г-н Вальдивьесо** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Наша делегация выражает признательность послу Ибрагиму Гамбари за присутствие на данном заседании и за представленную нам информацию. Отрадно, что его визит был позитивным и что были достигнуты хорошие результаты.

В этом брифинге нас заинтересовали в основном надежды, порожденные в результате предыдущего заседания, состоявшегося 15 ноября, в отношении той роли, которую могла бы играть Организация Объединенных Наций, в частности в том, что касается его следующей поездки в этот регион, с тем чтобы мирный процесс мог идти вперед в соответствии с Лусакским протоколом и решениями Совета. Для Совета очень важно, чтобы ангольский мирный процесс вышел из тупика в политическом и военном планах, как об этом говорил Генеральный секретарь в своем последнем докладе о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА), расположенного в Луанде. Ясно, что ЮНОА может вносить свой вклад в проведение гораздо более широкой деятельности только при условии, что в стране будут созданы политические условия, способные сделать эту работу возможной. Мы также рады тому, что в рамках консультаций с правительством Анголы рассматривается целый ряд мероприятий, в том числе программа по разоружению и сбору оружия, которая в будущем может быть расширена присутствием Организации Объединенных Наций.

Ранее мы уже высказывали мнение о том, что целесообразно более активно подключать гражданское общество к мирному процессу, по крайней мере, по двум причинам: во-первых, для того чтобы сократить воздействие воинственной риторики и отказаться от силовых решений, которые на определенных этапах доминировали в мирном процессе; и, во-вторых, исходя из того, что большинство жертв от столкновений между правительственными силами и повстанцами — это гражданские лица: погибшие в результате этих столкновений, внутренне перемещенные лица, беженцы в соседние страны, а также косвенные жертвы голода, болезней и незащищенности.

Полученная нами сегодня информация подтверждает ту трагическую гуманитарную ситуацию, с которой сталкивается ангольский народ. Положение, при котором 4 миллиона внутренне перемещенных лиц живут в опасных условиях — в лагерях или в бедных районах больших и малых городов — вызывает обеспокоенность.

По этой причине я хотел бы высказаться в том же ключе, что и посол Эддон, и спросить, не предложит ли посол Гамбари пути привлечения гражданского общества. Ранее, говорилось о проведении

заседаний по формуле Аррии, что предлагала также делегация Соединенного Королевства.

В результате сегодняшнего брифинга у нас сложилась убежденность в том, что Совет должен продолжать деятельность по обеспечению позитивного участия Организации Объединенных Наций в ангольском мирном процессе. Совет должен побудить международное сообщество, особенно страны, имеющие существенное присутствие в Анголе и тесные политические и экономические узы с этой страной, вносить вклад в дело мира.

И наконец, мы и впредь должны применять санкции против УНИТА, будучи убежденными в том, что эффективность режима санкций в существенной степени улучшит возможности диалога между сторонами.

**Г-н Грановский** (Российская Федерация): Российская делегация признательна заместителю Генерального секретаря и Специальному советнику Генерального секретаря по Африке Ибрагиму Гамбари за обстоятельный брифинг по итогам его визита в Анголу. Проведенные им очень плодотворные контакты с ангольскими властями и представителями гражданского общества Анголы, безусловно, способствуют упрочению отношений этой страны с Организацией Объединенных Наций и расширяют возможности содействия со стороны Организации продвижению урегулирования ангольского конфликта.

Подходы Российской Федерации к ангольскому урегулированию были подробно изложены в недавнем выступлении в Совете от имени «тройки» и не претерпели изменений.

Мы позитивно оцениваем конструктивные шаги ангольского правительства по налаживанию диалога со всеми здоровыми политическими силами страны и гражданским обществом Анголы. Мы считаем, что г-н Савимби, отвергая предложенную президентом Анголы возможность возобновить диалог о путях завершения реализации основополагающих принципов Лусакского протокола, демонстрирует отсутствие политической воли прекратить вооруженное противостояние. С каждым днем международному сообществу становится все яснее, что действия унитовцев превратились в кампанию террора в отношении собственного народа. Считаю принципиально важными соответствующие оценки,

сделанные на сентябрьском заседании Совета по Анголе.

В контексте международных усилий по разблокированию ситуации в Анголе Россия и в национальном качестве, и как член «тройки» международных наблюдателей за мирным процессом намерена и далее твердо придерживаться курса на повышение эффективности режима санкций Организации Объединенных Наций против УНИТА, призванного пресечь каналы подпитки антиправительственной группировки из внешних источников. В этом контексте мы намерены и далее поддерживать эффективно работающий механизм мониторинга за соблюдением санкций, сформированный в соответствии с резолюцией 1295 (2000) Совета Безопасности.

**Г-н Медждуб** (Тунис) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за организацию этого открытого заседания Совета по ситуации в Анголе. Проведение данного заседания свидетельствует о неизменном интересе Совета к Анголе и его приверженности урегулированию вооруженного конфликта в этой стране. Конфликт, который продолжается уже более четверти века, причинил многие страдания и вызвал значительные жертвы среди населения этой страны и замедлил ее процесс развития.

Я хотел бы также высказать слова благодарности послу Ибрагиму Гамбари за предоставленную нам информацию о его визите в Анголу и о переговорах, которые прошли у него во время его пребывания там.

Несмотря на постепенное улучшение политического и военного положения, моя делегация по-прежнему обеспокоена продолжающейся конфронтацией в Анголе, которая оказывает катастрофическое воздействие на экономическую, социальную и гуманитарную ситуацию. Мы разделяем обеспокоенность, выраженную послом Гамбари по поводу резкого ухудшения гуманитарной ситуации, что привело к значительному увеличению числа вынужденных переселенцев — до 4,1 миллиона человек.

УНИТА Жонаса Савимби, который отказывается выполнять обязательства, взятые в соответствии с Лусакским протоколом, и продолжает игнорировать международное сообщество и резолюции



Совета Безопасности, несет полную ответственность за такое положение. Несмотря на ослабление и сокращение своего военного потенциала, УНИТА продолжает свою партизанскую деятельность, выбирая в качестве мишени гражданское население. Подобная ситуация является источником значительной обеспокоенности делегации Туниса. Мы подтверждаем наше осуждение таких действий, которые неприемлемы.

Мы приветствуем часто подтверждаемую приверженность правительства Анголы осуществлению Лусакского мирного протокола с целью мирного урегулирования конфликта. В этой связи мы приветствуем осуществление властями Анголы мирной программы на основе спектра политических, социальных и гуманитарных инициатив, направленных на успешное осуществление Лусакского протокола.

Мы также приветствуем инициативы, принятые гражданским обществом и церквями, для содействия мирному и национальному примирению, и мы поддерживаем их призыв безотлагательно провозгласить прекращение огня. Мы убеждены в том, что правительство Анголы выполняет свою долю ответственности, и сейчас дело за УНИТА позитивно отреагировать на призывы ангольского правительства и отказаться от военного варианта и положить конец практике, ставящей под угрозу все будущее страны. Мы также считаем, что продолжение конфликта представляет угрозу безопасности и стабильности юга Африки.

Мы уже многократно говорили, и я хотел бы сейчас это повторить, что не может быть военного решения этого конфликта. В преддверии диалога между двумя сторонами, мы хотели бы вновь призвать к самому строгому соблюдению санкций, введенных против УНИТА, что, с нашей точки зрения, в свете нынешних обстоятельств, является единственным способом перекрыть пути, которыми пользуется УНИТА для доставки оружия и техники.

В этом контексте мы хотели бы подчеркнуть и признать важность расследования, проведенного Механизмом наблюдения за санкциями против УНИТА.

**Г-н Джингри** (Маврикий) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы хотели бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания для оценки результатов миссии посла Гамбари, заместителя Генерального секретаря и специального советника

Генерального секретаря. Моя делегация также благодарит посла Гамбари за его всеобъемлющий брифинг сегодня утром.

Мы отмечаем из брифинга посла Гамбари, что правительство Анголы полностью привержено достижению национального примирения. Аналогичным образом, мы приветствуем готовность гражданского общества и церкви принять участие в мирном процессе. Маврикий твердо верит в то, что надо призвать правительство, гражданское общество и церковь прилагать усилия по достижению национального примирения.

Конфликт в Анголе продолжается вот уже больше четверти века. Мы убеждены в том, что нет военного решения конфликта и что Лусакский протокол предоставляет основу для его урегулирования. Крайне прискорбно, что УНИТА отказывается выполнять положения Лусакского протокола. Вместо этого УНИТА продолжает курс насилия. За последние месяцы УНИТА совершил несколько террористических актов. Народ Анголы страдает уже чересчур долго, и он не выдержит затяжек в этой связи.

Совет должен, в свете миссии Специального советника, предпринять соответствующие меры по рассмотрению ситуации. Мы отмечаем из брифинга посла Гамбари, что есть совпадение во мнениях на то, что Организации Объединенных Наций следует играть более активную роль. Следует воспользоваться такой возможностью обеспечить прогресс в ходе мирных переговоров.

Что касается гуманитарной ситуации, то моя делегация серьезно озабочена серьезностью этой проблемы, при том, что количество вынужденных переселенцев в Анголе достигло 4,1 миллиона человек. Для моей делегации абсолютно ясно, что УНИТА несет основную ответственность за эту ситуацию. Мы приветствуем огромные усилия правительства Анголы по облегчению тяжелого положения вынужденных переселенцев. Маврикий присоединяется к другим в призыве к международному сообществу помочь улучшить гуманитарную ситуацию в Анголе, с оказанием особой помощи внутренним перемещенным лицам.

Как отметил посол Гамбари, в скором времени техническая миссия Секретариата будет направлена в Анголу для проведения дискуссий с ангольскими властями по участию Организации Объединенных

Наций в ряде вопросов. Моя делегация выражает свою полную поддержку технической миссии и надеется на проведение программы действий, которая преобразует открывающиеся возможности в конкретные дела.

**Г-н Каннингем** (Соединенные Штаты): Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и сказать, что мы приветствуем брифинг заместителя Генерального секретаря Гамбари о его поездке и его полезные выводы и советы. Я согласен со многими сделанными замечаниями и попытаюсь не повторяться.

Мы также считаем, что доклад вызывает обеспокоенность в отношении некоторых вполне очевидных аспектов, но вселяет надежду на достижение успеха в других областях. Совершенно очевидно, что Лусакский протокол продолжает являться основой политического процесса, и его осуществление в будущем мирном процессе должно находиться в центре нашего внимания. Не вызывает сомнений тот факт, что члены Совета и все международное сообщество будут уделять ему самое пристальное внимание. Я считаю, что проведенный сегодня брифинг свидетельствует о том, что, к сожалению, у УНИТА по-прежнему отсутствует политическая воля для начала серьезного политического диалога. Поэтому всем нам — государствам — членам Совета и отдельным государствам — необходимо и далее оказывать давление и поддерживать эффективность режима санкций.

Я думаю, что до тех пор, пока не будет проявлена надлежащая политическая воля, нам следует уделять неослабное внимание мерам, которые могут быть приняты Организацией Объединенных Наций по улучшению жизни ангольского народа и содействию правительству Анголы в совершенствовании государственного управления и укреплении политического доверия. На мой взгляд, мы все согласны с очевидной необходимостью настоятельного привлечения внимания обеих сторон к неприемлемости и невыполнимости военного варианта урегулирования конфликта.

Мы с удовлетворением отмечаем достижение определенного прогресса в отношениях между Организацией Объединенных Наций и правительством Анголы и хотели бы призвать заместителя Генерального секретаря к продолжению своей деятельности в трех указанных правительством Анголы

сферах, в интересах которых Организации Объединенных Наций необходимо оказать помощь: фонду на цели мира и примирения; проведения выборов и разработке экспериментальных проектов переходного периода по демобилизации военнослужащих.

Мы приветствуем намерение Организации Объединенных Наций в начале следующего года приступить к осуществлению наиболее обещающей сферы помощи, а именно к разработке проектов переходного периода. В этой связи полезной моделью может послужить финансируемый Организацией Объединенных Наций проект по оказанию помощи в переходный период на цели демобилизации военнослужащих УНИТА и их семей в Уамбо.

Мы считаем, что в более долгосрочной перспективе заместителю Генерального секретаря будет полезно использовать свое влияние в целях поощрения прогресса в области мер укрепления доверия в сфере гуманитарной помощи. Благодаря этому народу Анголы будет оказана помощь и появится возможность для мобилизации политической воли. Например, возможно, будет полезно уделить пристальное внимание предложению о прекращении огня на период проведения вакцинаций. В контексте этой идеи УНИТА и правительство могли бы достичь согласия в отношении прекращения огня в конкретных районах страны и в этот период проводить вакцинацию детей, особенно прививки против полиомиелита, от которого страдают многие ангольские дети.

Посещение заместителем Генерального секретаря Луанды вновь продемонстрировало готовность Организации Объединенных Наций принять участие в этом процессе, если возникнет возможность для проведения серьезного политического диалога на основе Лусакского протокола. Каждый из нас может и должен внести свой вклад в поощрение национального примирения и оказание помощи мирному процессу, когда возникнет подходящая возможность. Мое правительство готово сделать все возможное для содействия политическому урегулированию конфликта в Анголе.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Сейчас я хотел бы выступить с заявлением в моем качестве представителя Мали.

Во-первых, я хотел бы выразить благодарность заместителю Генерального секретаря, Специальному советнику Генерального секретаря по африкан-

ским вопросам Ибрагиму Гамбари за его крайне полезный брифинг о положении в Анголе.

Во-вторых, я хотел бы сделать несколько небольших замечаний при том понимании, что моя делегация разделяет большинство высказанных сегодня мнений.

Прежде всего я хотел бы напомнить, что ангольский конфликт продолжается на протяжении 26 лет, то есть более четверти столетия. Несмотря на продолжение конфликта по вине УНИТА, моя делегация по-прежнему возлагает большие надежды на перспективы мира в Анголе. Мы с удовлетворением отмечаем приверженность всех сторон Лусакскому протоколу, который остается единственной жизнеспособной основой политического урегулирования, который позволит восстановить мир в Анголе.

Мы настоятельно призываем УНИТА без промедления приступить к переговорам с ангольским правительством в целях осуществления соответствующих положений этого Протокола, а также различных резолюций и заявлений Совета Безопасности. Мы приветствуем позитивные шаги, принимаемые правительством Анголы, и призываем его к дальнейшему поощрению мирного процесса в стране совместно со всеми составляющими ангольского общества, в особенности с гражданским обществом, религиозными организациями и Организацией Объединенных Наций.

Мое второе замечание касается санкций, введенных в отношении УНИТА. Мы считаем, что эти санкции являются адекватными, поскольку они вносят позитивный вклад в ослабление военного потенциала УНИТА. В этой связи важно, чтобы Совет и далее уделял этому вопросу приоритетное внимание.

В-третьих, я считаю, что Совету Безопасности необходимо и далее уделять особое внимание гуманитарной ситуации в Анголе. Мы полностью поддерживаем обращенный ко всем сторонам призыв обеспечить беспрепятственную доставку гуманитарной помощи населению, проживающему в районах конфликта. Мы принимаем к сведению информацию, которую только что представил по этому вопросу посол Гамбари.

В-четвертых, мы также поддерживаем призыв к международному сообществу поддержать усилия,

направленные на экономическое восстановление и демократизацию ангольского общества. Кроме того, Организации Объединенных Наций необходимо обеспечить более активное участие в процессе сбора оружия и реинтеграции бывших комбатантов, поскольку программа в области разоружения, демобилизации и реинтеграции имеет важное значение для любого мирного процесса.

И наконец, в-пятых, даже после того, как Мали выйдет из состава Совета, она будет и далее внимательно следить за развитием ситуации в Анголе, исходя из солидарности с братским нам народом этой страны, страданиям которого необходимо положить конец, благодаря чему мой друг и соотечественник покойный мэтр Алиун Блондэн Бэй, стоявший у истоков Лусакского процесса, сможет мирно покоиться.

Теперь я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Слово для ответа на замечания и поставленные вопросы имеет г-н Ибрагим Гамбари.

**Г-н Гамбари** (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить членов Совета за любезные слова в мой адрес в связи с прилагаемыми мною усилиями от имени Генерального секретаря, которые направлены на достижение политического урегулирования конфликта в Анголе.

Затрагивался ряд вопросов, и я хотел бы разделить их на три категории: во-первых, гуманитарное положение; во-вторых, политическая ситуация и, в частности, мирный процесс; и в-третьих, роль гражданского общества.

Касаясь гуманитарной ситуации, я хотел бы подтвердить, что названное мне в Анголе число лиц, перемещенных внутри страны, действительно составляет 4,1 миллиона человек.

Я также хотел бы присоединиться к оценке, согласно которой, несмотря на неблагоприятную ситуацию в некоторых районах и ее ухудшение, прилагаемые правительством Анголы усилия действительно приводят к позитивным результатам в том плане, что правительство согласно с тем, что оно несет главную ответственность за предоставленные гуманитарной помощи своему собственному народу и вынужденным переселенцам.

Я также отмечал, что предпринимаются все возможные усилия. И в этой связи у меня состоялась беседа с персоналом канцелярии президента в целях обеспечения улучшения положения в области физической инфраструктуры по доставке гуманитарной помощи: дорог и мостов, а также важного аэропорта в Куито, в котором ведутся восстановительные работы. На мой взгляд, нам необходимо и далее поддерживать правительство в том, чтобы оно в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, международными гуманитарными и неправительственными организациями, а также всеми другими заинтересованными сторонами прилагало более активные усилия по созданию возможностей в тех районах, куда можно безопасно поставить гуманитарную помощь.

Что касается вопроса о том, желает ли Совет Безопасности организовать брифинг по гуманитарной ситуации, как это делалось раньше, то ответ на него должны дать члены Совета. Но я согласен с теми, кто отмечал, что главной задачей в нынешней ситуации является осуществление мирного процесса и продвижение его вперед, ибо, если нам удастся ускорить его темпы, то это также окажет позитивное воздействие на решение вопроса о гуманитарной помощи.

Я хотел бы ответить на ряд заданных мне вопросов, например, вопрос о том, каковы должны быть следующие шаги по возобновлению диалога и приданию новой роли Организации Объединенных Наций. По моему мнению, правительство Анголы весьма четко высказало свою позицию в отношении необходимости выполнения Организацией Объединенных Наций функций посредника при дополняющей или вспомогательной роли гражданского общества, причем другие правительства должны выступать в качестве содействующей стороны. Нам дали добро на изыскание возможных путей продолжения такого диалога, и в течение нескольких следующих дней или недель мы в Секретариате будем заниматься изучением вопроса о принятии необходимых мер. Как только мы получим согласие Генерального секретаря, мы будем действовать соответствующим образом.

Что касается вопроса о том, пользуется ли общим одобрением тех, с кем мы обсуждали данный вопрос, идея повышения значимости мирного процесса путем перевода его в русло серьезных контактов и переговоров, то я могу ответить на него поло-

жительно. Сейчас задача состоит в том, чтобы наладить заслуживающие доверия контакты между правительством и УНИТА и придать им регулярный и, мы надеемся, плодотворный характер.

Касаясь вопроса о роли церквей и гражданского общества в таком диалоге, я хотел бы еще раз подчеркнуть необходимость разделения функций между всеми участниками. Им должна отводиться роль скорее содействующей стороны, а не посредников.

Поднимался также вопрос о выдвижении новаторских идей с целью достижения прогресса. В этой связи я хотел бы сообщить о том, что Генеральный секретарь дал мне указание, среди прочего, укреплять поддержку тех, кто хотел бы стать союзниками Генерального секретаря в процессе изучения перспектив использования открывающихся возможностей — иными словами, тех кто желает нажить политический капитал, поощряя обе стороны встать на путь переговоров, даже если на начальном этапе это будут переговоры по вопросу о переговорах.

В этой связи я хотел бы также напомнить членам Совета о том, что правительство Анголы направило официальное приглашение Генеральному секретарю посетить Анголу в ближайшем будущем. Генеральный секретарь ожидал результатов моего визита и, разумеется, ему необходимо учесть свой собственный график работы. Но очевидно — и я говорил об этом моим собеседникам в Луанде, — что возможный визит Генерального секретаря будет зависеть от достижения прогресса на всех направлениях. К их числу будут относиться осуществление мирного процесса и, возможно, ряд таких других областей, в рамках которых члены технической группы Организации Объединенных Наций плодотворно обсуждают с правительством Анголы вопросы о выборах, фонде в интересах мира и об экспериментальной программе, предназначенной для демобилизованных солдат. По моему мнению, это те возможности, которые требуют более углубленного изучения.

Был задан вопрос о факторах, которые привели к созданию новых возможностей. По моему мнению, к числу таких факторов следует отнести двуединую стратегию Организации Объединенных Наций по улучшению отношений с правительством Анголы и введению режима санкций против

УНИТА. Ни одна из этих стратегий не являлась самоцелью, а скорее средством убеждения правительства Анголы и, в первую очередь членов возглавляемого Савимби УНИТА, в необходимости политического урегулирования этого конфликта. Я полагаю, что эта двуединая стратегия, как представляется, начинает приносить результаты.

Я также считаю, что появление новых возможностей обусловлено ослаблением УНИТА с военной точки зрения. Сейчас в любых переговорах с членами возглавляемого Савимби УНИТА правительство Анголы не будет выступать с позиции слабости стороны, а, наоборот, с позиции силы. Я также считаю справедливым отметить, что военное давление в отношении УНИТА, несомненно, значительно усилилось.

Я хотел бы также подчеркнуть важную роль гражданского общества, но я вернусь к этому вопросу позднее. Члены гражданского общества продолжают оказывать давление на обе стороны в попытках положить конец войне и добиться согласия в отношении режима прекращения огня, поскольку население Анголы слишком много и долго страдает в результате этого конфликта. Я хотел бы также отметить роль соседних стран. Их поддержка имеет важнейшее значение, а их четкая позиция в отношении необходимости сохранения режима санкций также полезна. Я хотел бы также добавить, что, по моему мнению, решительная поддержка политического урегулирования со стороны Совета каждый раз, когда он высказывает свое мнение или выступает с заявлением, также является содействующим фактором.

Что касается вопроса о серьезности намерений Савимби в отношении диалога и прекращения огня, то я считаю, что, по-видимому, не следует спешить с выводами, а необходимо подождать и выяснить его позицию. И лучший способ ее выяснить — практически попытаться наладить определенные контакты и прояснить ситуацию.

Как повлияет на нынешний режим санкций возможность плодотворного проведения диалога? Я считаю необходимым привлечь внимание к различным аспектам введенного Организацией Объединенных Наций режима санкций. Во-первых, к политическому аспекту, а именно запрета на поездки некоторых членов УНИТА. Второй аспект касается закрытия его отделений в ряде крупнейших столиц.

И в-третьих, это военный аспект санкций. Я считаю, что может наступить время, когда возникнет необходимость пересмотреть политический аспект, возможно, вопрос, касающийся приостановления действия запрета на поездки некоторых официальных лиц УНИТА. Я не могу сказать, что это время уже настало, но этот вопрос, возможно, придется рассмотреть Совету в надлежащее время в отношении тех официальных лиц, которым, возможно, придется совершать поездки в интересах установления мира — хотя эта необходимость должна быть четко обоснована и подтверждена.

И наконец, что касается роли гражданского общества, то, как я отмечал ранее, по моему мнению, правительство не возражает против роли церкви — я употребляю это слово во множественном числе — и всех других членов гражданского общества в качестве содействующих сторон.

Что касается проведения встречи с участием членов Совета в рамках формулы Аррии, то это решение, разумеется, будут принимать члены Совета. Но лично я считаю необходимым подходить к решению этого вопроса очень осторожно, ибо мы должны проявлять осмотрительность, с тем чтобы не нанести ущерба отношениям, которые столь тщательно строились между Организацией Объединенных Наций и правительством Анголы.

Более того, я хотел бы отметить, что мы еще не до конца исчерпали возможности Организации Объединенных Наций для продолжения оказания содействия гражданскому обществу в его деятельности по осуществлению мирного процесса, например, посредством политических заявлений со стороны Генерального секретаря и Совета Безопасности. Программа развития Организации Объединенных Наций могла бы также оказать поддержку национальным неправительственным организациям и другим членам гражданского общества, которые проводят серьезную работу в интересах обеспечения мира и содействия созданию потенциала и поощрения прав человека, а также по предоставлению гуманитарной помощи.

В заключение хотелось бы подчеркнуть наличие возможности проведения встречи с Генеральным секретарем, просьба о которой поступила от лидеров церкви — и опять-таки не от одной церкви — и гражданского общества. Я считаю, что мы должны попытаться полностью использовать эти

возможности с целью оказания содействия гражданскому обществу на данном этапе.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы пожелать всем членам Совета приятно провести праздники.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Гамбари за предоставленную дополнительную информацию и высказанные им пожелания.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

**День памяти первого президента Сенегала Леопольда Седара Сенгора**

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я хотел бы от имени членов Совета Безопасности выразить глубокое сожаление и скорбь в связи с кончиной первого президента Республики Сенегал Леопольда Седара Сенгора. Президент Сенгор всю свою жизнь посвятил самоотверженной работе на службе в интересах своей страны, Африки и дела мира во всем мире. Мы все будем остро ощущать эту утрату.

От имени Совета Безопасности я хотел бы передать президенту Сенегала Абдулаю Ваду, семье покойного и народу этой страны наши глубокие соболезнования.

Теперь я прошу членов Совета встать и почтить память Леопольда Седара Сенгора минутой молчания.

*Члены Совета соблюдают минуту молчания.*

*Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.*